

Tirsdag, den 18. januar 2000

26. forventer, at tiltag til kvalificering af de menneskelige ressourcer er rettet mod fremtidens behov og vækstmarkederne; kræver derfor en mere intensiv indsats for at dække fremtidens behov for kvalificerede tjenesteydelser og for at støtte teknologioverførslen til små og mellemstore virksomheder;

27. påpeger betydningen af at fremme programmer med særlige foranstaltninger til støtte for reintegration på arbejdsmarkedet af arbejdsløse over 40 år, idet de udgør en gruppe, som det er vanskeligt at tilpasse til de nye teknologier og moderne virksomheders krav;

Industri

28. anser det for vigtigt, at forskningsinfrastrukturen udbygges navnlig i samhørighedslandene, f.eks. ved at højere læreanstalter og andre uddannelsesinstitutioner placeres således, at de i højere grad kan komme indbyggerne i de mindre udviklede regioner til gode og gøre det lettere for veluddannede at blive boende på deres hjemegn;

29. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at lægge større vægt på programmer, der medfører et lavt energiforbrug, og til at investere i vedvarende energikilder for at få en bæredygtig regionaludvikling;

Konkurrencepolitik

30. gentager, at det er absolut nødvendigt, at nationale og regionale myndigheders programmer fuldt ud retter sig efter Den Europæiske Unions konkurrencepolitik og — regler, navnlig for så vidt angår denne politik og disse reglers anvendelse på statsstøtteordninger;

*

* *

31. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet og Kommissionen.

8. Den socioøkonomiske situation og regionaludviklingen i Unionen

A5-0107/1999

Europa-Parlamentets beslutning om den sjette periodiske rapport om den socioøkonomiske situation og regionaludviklingen i Den Europæiske Union (SEK(1999) 66 — C5-0120/1999 — 1999/2123(COS))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til den sjette periodiske rapport (SEK(1999) 66 — C5-0120/1999),
- der henviser til artikel 8 i forordning (EØF) nr. 2083/93 af 20. juli 1993 om reform af EFRU ⁽¹⁾,
- der henviser til forordning (EØF) nr. 2082/93 af 20. juli 1993 om ændring af forordning (EØF) nr. 4253/88 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter ⁽²⁾,
- der henviser til forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene fra 2000 ⁽³⁾,
- der henviser til, at Fællesskabet ifølge EF-traktatens artikel 2 og artikel 3, stk. 2, har til opgave at fremme ligestilling og fjerne uligheder mellem mænd og kvinder, og til Fællesskabets fjerde handlingsprogram på mellemlang sigt om lige muligheder for mænd og kvinder (1996-2000) (KOM(1995) 381) og sin beslutning herom af 17. november 1995 ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ EFT L 193 af 31.7.1993, s. 34.

⁽²⁾ EFT L 193 af 31.7.1993, s. 20.

⁽³⁾ EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT C 323 af 4.12.1995, s. 167.

Tirsdag, den 18. januar 2000

- der henviser til Kommissionens første rapport om den økonomiske og sociale samhørighed (KOM(1996) 542 — C4-0016/1997) og sin beslutning af 19. november 1997⁽¹⁾ herom,
 - der henviser til udviklingsplanen for Fællesskabets område (EFFU) og sin beslutning af 2. juli 1998 om fysisk planlægning og udviklingsplanen for Fællesskabets område⁽²⁾,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 160,
 - der henviser til betænkning fra Udvalget om Regionalpolitik, Transport og Turisme og udtalelse fra Fiskeriudvalget (A5-0107/1999),
- A. der henviser til, at en af Den Europæiske Unions vigtigste opgaver i henhold til EF-traktatens artikel 2 og 158 er at styrke den økonomiske og sociale samhørighed gennem oprettelsen af et fælles marked og en økonomisk og monetær union,
- B. der henviser til den reform af strukturpolitikken, der er sket med henblik på koncentration, forenkling og effektivitet, og til medlemsstaternes og regionernes større ansvar,
- C. der henviser til den langsigtede karakter af Fællesskabets regional- og strukturpolitik, og at der bør tages hensyn hertil i den fastlagte finansielle ramme for dette politikområde,
- D. der henviser til, at bistand til en bæredygtig udvikling i regionerne i den yderste periferi, støtte til etablering af innovative og konkurrencedygtige sektorer i disse regioner, indhentning af deres forsinkede udvikling og afhjælpning af den vedvarende ophobning af handicap, som de lider under, ifølge artikel 299, stk. 2, i EF-traktaten er en forpligtelse for EU, der er blevet fornyet i forbindelse med målsætningen om økonomisk og social samhørighed,
1. glæder sig over forelæggelsen af den sjette periodiske rapport, der sammen med den femte periodiske rapport og den første samhørighedsrapport fra 1996 giver en omfattende og tilbunds gående beskrivelse af den økonomiske og sociale situation i Unionens regioner og deres udviklingstendenser, og som udgør et solidt grundlag for opstilling af strukturpolitiske prioriteter på unionsplan;
 2. glæder sig over, at disse rapporter bliver bedre og bedre år for år, hvad angår kvaliteten af de omtalte og analyserede udviklingsfaktorer, og især også over, at de nu omfatter analyser af vanskeligt målelige »bløde« faktorer; glæder sig over udvidelsen af den behandlede periode, hvorved konjunktursvingninger opfanges;
 3. konstaterer, at der mange steder i rapporten henvises til usikkerheden i statistiske parametre og bekræfter, at det går stærkt ind for at fortsætte og styrke indsatsen for at definere, indsamle og analysere repræsentative indikatorer, især på regionalt plan og for de central- og østeuropæiske landes vedkommende; beklager, at vekselvirkningerne af enkeltfaktorer ikke analyseres og foreslår, at der for fremtiden i højere grad tages hensyn til dette aspekt ud fra de komplekse årsags-/virkningssammenhænge;
 4. konstaterer med tilfredshed, at der er taget et afgørende kvalitativt skridt i behandlingen af de statiske oplysninger om regionerne, men bemærker samtidig, at der stadig hersker mangler med hensyn til viden; beklager også manglen på særlige undersøgelser vedrørende øerne og regionerne i den yderste periferi, som i varierende grad er præget af særlige forhold; finder i denne forbindelse gennemførelsen af EFFU væsentlig med henblik på en afbalanceret fysisk udvikling, navnlig på øerne og regionerne i EU's yderste periferi;
 5. glæder sig over den samlede kvalitet af den periodiske rapportes anden del om konkurrenceevne, som rummer en række særdeles interessante perspektiver for en afbalanceret og polycentrisk udviklingsplan for Europa, og som på beundringsværdig vis sammenholder centrum-periferi-dimensionen i Europa med konkurrenceevnen;
 6. konstaterer med tilfredshed, at Kommissionen i sin sjette rapport har medtaget visse af dets henstillinger fra beslutningen af 29. juni 1995 om den femte periodiske rapport⁽³⁾, bl.a. henstillingen vedrørende konkurrence og udvidelse; konstaterer, at de krævede analyser af følgerne af statsstøtte, den nationale politik og fællesskabspolitikken er indeholdt i den første samhørighedsrapport fra 1996;

⁽¹⁾ EFT C 371 af 8.12.1997, s. 89.

⁽²⁾ EFT C 226 af 20.7.1998, s. 42.

⁽³⁾ EFT C 183 af 17.7.1995, s. 33.

Tirsdag, den 18. januar 2000

7. understreger, at der ikke må ske noget indholdsmæssigt tab, når samhørighedsrapporten og den periodiske rapport samles i en treårig rapport om den økonomiske og sociale samhørighed; opfordrer Kommissionen til i sin næste rapport at udvide analyserne vedrørende regionernes konkurrenceevne til de central- og østeuropæiske lande; opfordrer på ny Kommissionen til at analysere nødvendigheden af at inddrage og sætte fokus på den voksende undergrundsøkonomi som en væsentlig faktor i en regions økonomiske situation;

8. stiller spørgsmålstegn ved udvidelsens konsekvenser for fordelingen af strukturmidlerne, især virkningerne for regionerne i den yderste periferi; opfordrer Kommissionen til i sin næste rapport om økonomisk og social samhørighed i et særligt kapitel at behandle virkningen af de foranstaltninger, der træffes til gennemførelse af EF-traktatens artikel 299, stk. 2, der drejer sig om den økonomiske og sociale udvikling i regionerne i den yderste periferi;

9. konstaterer med tilfredshed de fremskridt, som et stort antal fattige regioner i Europa har gjort i de seneste år, og bemærker, at det især drejer sig om regioner, hvis udgangspunkt var særlig lavt, og som i den pågældende statistiske periode har mærket fordelene ved den europæiske integration; understreger dog, at den store stigning i BNP pr. indbygger mellem 1991 og 1996 (fra 45 til 59 med et indeks på 100) bl.a. skyldes fremskridtene i de tyske delstater, der er støtteberettigede under mål 1, og at væksten, når disse områder fraregnes, er begrænset (fra 56 til 61 med et indeks på 100);

10. konstaterer med tilfredshed, at der målt i BNP pr. indbygger sker fremgang i de fattigste regioner; er foruroliget over, at denne udvikling i Europa som helhed primært sker via en produktivitetstigning og kun i ringe grad via øget beskæftigelse; opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til ved valg af udviklingsstrategier at lægge passende vægt på de vedtagne foranstaltningers beskæftigelsesmæssige virkning;

11. erkender, at tendensen til nominel konvergens på nationalt plan endnu ikke på alle områder ledsages af reel konvergens på regionalt plan; henviser til, at der er stadig flere forskelle mellem regionerne, og at der stadig er meget store forskelle mellem de fattigste og rigeste regioner; er foruroliget over, at den stigende arbejdsløshed har ramt regionerne i meget forskelligt omfang; påpeger den foruroligende kendsgerning, at arbejdsløsheden i de 25 mest berørte regioner gennemsnitligt ligger på 23,7%, medens den kun er på 4% i de 25 mindst berørte regioner, hvorved der kan konstateres en sammenhæng mellem arbejdsløshed og lav indkomst pr. capita, og sammenkædningen af arbejdsløshed med omstillingsprocesserne i de industrialiserede lande brydes; kræver, at der tages større hensyn til forholdene i de enkelte regioner, herunder lange afstande, lav befolkningstæthed og vanskelige klimaforhold og navnlig årsagerne til arbejdsløshed; anmoder om, at spørgsmålet om territorial samhørighed på statsligt, interregionalt og grænseoverskridende plan inddrages i de kommende treårige rapporter om økonomisk og social samhørighed;

12. understreger, at en undersøgelse af udviklingen i BNP i regionerne klart udviser meget mere komplekse regionale forskelle, for så vidt angår tre grundlæggende fænomener, der stiller krav om styrkelse af den territoriale samhørighed i Europa:

- fortsat meget stærk vækst i centrale dele af Europa og dermed en styrkelse af de mest dynamiske europæiske centre, der ligger over EU-gennemsnittet,
- fremgang i visse regioner på Den Iberiske Halvø, i Irland og i de tyske delstater under mål 1, hvilket står i modsætning til den lave vækst i de fleste græske regioner, størstedelen af Syditalien, øerne og andre regioner på Den Iberiske Halvø,
- lav vækst — langt under EU-gennemsnittet — i mange randområder, der ikke er støtteberettigede under mål 1, bl.a. i de skandinaviske lande, Frankrig og i mindre omfang Det Forenede Kongerige og Italien;

13. erindrer om, at der i rapporten gøres opmærksom på, at 50% af arbejdsløsheden skyldes strukturel arbejdsløshed; konstaterer ligesom Kommissionen, at et bredt økonomisk grundlag er en forudsætning for en regions positive udvikling og for skabelse og bevarelse af arbejdspladser; fastholder, at støtte til industriens konkurrenceevne og miljømæssige bæredygtighed og fremme af erhvervsrelevant infrastruktur må udgøre strukturpolitikens mål;

14. henviser eftertrykkeligt til, at beskæftigelsessituationen i medlemsstaternes forskellige regioner er så specifik, at medlemsstaternes myndigheder er de bedst egnede til at træffe beskæftigelsesfremmende foranstaltninger; ønsker, at Kommissionen opfatter sine programmer som et supplement til den nationale politik;

Tirsdag, den 18. januar 2000

15. understreger nødvendigheden af integrerede foranstaltninger til bekæmpelse af strukturel arbejdsløshed; henviser navnlig til nødvendigheden af foranstaltninger til omskoling og videreuddannelse af arbejdskraft;
16. henviser til små og mellemstore virksomheders positive indvirkning på beskæftigelsen; henviser til, at der skal lægges vægt på at styrke igangsætterpotentialet i små og mellemstore virksomheder, og at tjenesteydelserne for små og mellemstore virksomheder skal videreudvikles; henviser til, at støtteforanstaltningerne af hensyn til en effektiv udnyttelse af støtten må afstemmes med den diversificerede støtte til små og mellemstore virksomheder og etablering af nye virksomheder; mener, at det i de svagest udviklede områder bør være muligt at anvende finansielle incitamenter, der ikke er konkurrencefordrejende, til at skabe ensartede forhold for virksomhederne, f.eks. for at løse problemer, der skyldes store afstande; er af den opfattelse, at der på denne måde kunne ydes støtte til virksomhedsetableringer i disse områder;
17. bemærker, at ukontrollerede befolkningsbevægelser i mange områder øger de regionale forskelle, da fraflytningsområder havner i en ond cirkel, og deres infrastruktur underudnyttes, mens der i tilflytningsområder opstår problemer, fordi de grundlæggende tjenester er utilstrækkelige og den arbejdsløshed, som i mange tilfælde findes, vedvarer, fordi der hele tiden ankommer ny arbejdskraft;
18. understreger nødvendigheden af, at Kommissionen og medlemsstaterne i deres politiske strategier lader sig lede af virksomhedernes økonomiske behov, navnlig når disse er forbundet med skabelse af arbejdspladser;
19. bemærker med bekymring den stigende udelukkelse af bestemte personer fra arbejdsmarkedet og navnlig arbejdsløshedsandelen blandt kvinder og unge, der ligger over gennemsnittet; erindrer medlemsstaterne og Kommissionen om deres forpligtelse til inden for rammerne af strukturfondsbestemmelserne at sikre lige muligheder; støtter Kommissionens bestræbelser på at integrere de politiske tiltag, der retter sig mod disse personer, i andre politikområder; mener, at undersøgelsen af forudsætningerne for en bedre integrering af disse befolkningsgrupper bør fremmes som en forudsætning for succesfulde handlingsstrategier;
20. er yderst bekymret over den store uligevægt inden for forskning og udvikling; henviser i denne forbindelse til betydningen af overførsel af teknologi og knowhow som forudsætning for virksomhedernes innovationsevne og for omsætningen af forsknings- og udviklingsresultaterne til innovative produkter; foreslår Kommissionen og medlemsstaterne at forbedre vidensoverførelsen mellem regionerne for at maksimere spill-over-virkningerne af videnskabelige og teknologiske fremskridt og fremme integrationen i produktionsprocessen;
21. henviser i denne forbindelse især til de muligheder, telekommunikation udgør; understreger nødvendigheden af at udbygge tilslutningerne, navnlig i de mindre begunstigede og fjernt beliggende regioner;
22. mener, at de »bløde« faktorer spiller en særdeles vigtig rolle for vækst og beskæftigelse; deler Kommissionens opfattelse af, at strukturpolitikken har positive virkninger for effektiviteten af de nationale forvaltninger; finder i denne forbindelse, at Kommissionens overvågnings- og kontrolforanstaltninger er af stor betydning;
23. henviser på ny til de lokale og regionale myndigheders og aktørers samt den frivillige sektors rolle i afskaffelsen af regionale og sociale uligheder; glæder sig over partnerskabsmålsætningerne som led i strukturpolitikken; understreger betydningen af institutionelle og sociale netværk for konkurrenceevnen; henviser til strukturpolitikens positive indvirkning på skabelsen af en samarbejdskultur;
24. opfordrer Kommissionen til at forbedre retsgrundlaget for samarbejdet mellem regioner i medlemsstaterne og ansøgerlandene;
25. understreger, at Fællesskabets finansielle bidrag som led i samfinansieringen kun gradvis kan føre til udligning af den økonomiske og sociale uligevægt; opfordrer Kommissionen til nøje at vurdere medlemsstaternes interventioner i regioner, der har modtaget strukturfondsmidler, og til at anvende kontrolforanstaltningerne strengt; opfordrer medlemsstaterne til at sikre, at finansielle eller politiske interventioner i de støtteberettigede regioner styrker og underbygger den økonomiske og sociale samhørighed;
26. henviser til det særlige behov for budgetkonsolidering som forudsætning for succes i forbindelse med den økonomiske og monetære union og EU's udvidelse mod øst;

Tirsdag, den 18. januar 2000

27. opfordrer de medlemsstater, som endnu ikke har forelagt en udtømmende plan over støtteområder, til omgående at gøre dette, og anmoder Kommissionen om i lyset af resultaterne af den sjette periodiske rapport snarest at godkende aktionsprogrammet for regionerne for den nye støtteperiode (2000-2006) og gøre alt, for at denne støtteperiode kan begynde uden forsinkelser;

28. beklager, at Kommissionen ikke i sin sjette rapport henviser til fiskerisektorens betydning som lokal kilde til økonomisk og social vækst i mange europæiske regioner og til det deraf følgende behov for, at der opretholdes en strukturpolitik, der tager hensyn til de specielle forhold for effektivt at bidrage til den økonomiske og sociale samhørighed i Unionens regioner;

29. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet og Kommissionen.

9. Modernisering af gennemførelsesbestemmelserne til EF-traktatens tidligere artikel 85 og 86

A5-0069/1999

Europa-Parlamentets beslutning om Kommissionens hvidbog om modernisering af gennemførelsesbestemmelserne til EF-traktatens artikel 85 og 86 (KOM(1999) 101 – C5-0105/1999 – 1999/2108(COS))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens hvidbog om modernisering af gennemførelsesbestemmelserne til EF-traktatens artikel 85 og 86 ⁽¹⁾ (KOM(1999) 101 – C5-0105/1999),
 - der henviser til sin beslutning af 18. juli 1997 om Kommissionens grøn bog om vertikale begrænsninger i EU's konkurrencepolitik ⁽²⁾,
 - der henviser til sin beslutning af 9. februar 1999 om Kommissionens XXVII. beretning om Konkurrencepolitikken ⁽³⁾,
 - der henviser til sin beslutning af 15. april 1999 om forslag til Rådets forordning (EF) om ændring af forordning nr. 19/65/EØF om anvendelse af bestemmelserne i traktatens artikel 85, stk. 3, på kategorier af aftaler og samordnet praksis og om forslag til Rådets forordning (EF) om ændring af forordning nr. 17, første forordning om anvendelse af bestemmelserne i traktatens artikler 85 og 86 ⁽⁴⁾,
 - der henviser til resultaterne af en høring i Udvalget om Økonomi og Valutaspørgsmål den 22. september 1999 om dette spørgsmål,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 160,
 - der henviser til betænkning fra Udvalget om Økonomi og Valutaspørgsmål (A5-0069/1999),
- A. der henviser til, at konkurrencepolitikken er et grundlæggende element i den sociale markedsøkonomi,
- B. der henviser til, at en hensigtsmæssig konkurrencepolitik fremmer de europæiske virksomheders konkurrenceevne,
- C. der henviser til, at en velfungerende konkurrencepolitik navnlig også er i forbrugernes interesse, da konkurrencen tvinger virksomhederne til løbende at levere bedre og billigere produkter,
- D. der henviser til, at den gældende ordning til gennemførelse af de europæiske konkurrenceregler siden starten i Fællesskabets første år er forblevet stort set uændret trods stærkt ændrede rammebetingelser,

⁽¹⁾ Nuværende artikel 81 og 82 i EF-traktaten.

⁽²⁾ EFT C 286 af 22.9.1997, s. 347.

⁽³⁾ EFT C 150 af 28.5.1999, s. 53.

⁽⁴⁾ EFT C 219 af 30.7.1999, s. 422 og 424.